

Re: De (los) Estados Unidos

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang/2004-09/1745.html>

From: Nigel Greenwood (*ndsg_mmii_at_yahoo.co.uk*)

Date: 09/14/04

Date: 14 Sep 2004 11:23:51 -0700

pkarjala@paju.oulu.fi (Pekka Karjalainen) wrote in message news:<slrnckdc3b.354.pkarjala@paju.oulu.fi>...

> *In article <7a31b7bf.0409140019.3847e5f8@posting.google.com>, Nigel Greenwood wrote:*

> > *Finnish: yhdysvaltainen ("union-stately").*

> >

> *Slight correction: "yhdysvaltalainen".*

Damn! I should have seen that — or was I just pronouncing it à la Bush?

I see from the dictionary that there are a number of words that do end in -valtainen (eg "maatalousvaltainen maa", "omavaltainen ratkaisu"). So at least it wasn't too unFinnish, even if it was unAmerican.

> *You are not the first one to drop*

> *a syllable from that word.*

Most charitable of you to say so ...

Nigel

ScriptMaster language resources (Persian/Turkish/Modern & Classical Greek/Russian/Romanian/Esperanto/IPA):

<http://www.elgin.free-online.co.uk>

New! EsperScript:

<http://www.elgin.free-online.co.uk/esperanto.htm>